

- Describing Visions 2 -

In an earlier article,/ we have seen/ how light and dark are the most **fundamental** elements of visual **imagery**// Let us now consider another, basic aspect of visual **metaphor**/ that can help us to read an image:/ above and below.//

The simplest and most common image of this is the triangle.// Like the gods ruling men,/ like a king over his people,/ the higher ones see farther and give directions,/ but the lower ones feel more intensely/ and are the **source** of the power/ without which nothing would get done.// As the hands compared to the feet,/ the higher are more **sensitive**/ and have a finer **control**,/ but the lower are what moves the whole.// We may eat what we like,/ but when the stomach has a complaint,/ it cannot be ignored.// The mouth has control and a finer taste,/ but its power is not unlimited/ and it **depends** on the stomach.// This is all like a triangle,/ where the top is a fine point,/ and the base is a large **support**.// This is why/ it is very important to notice what is above and what is below/ when viewing an image.//

Let us consider the possible **significance** / of four **contrasting** images:/ a hand from above lifting a man up,/ a hand from above pushing a man down,/ hands from below lifting a woman up,/ and hands from below dragging a woman down.// We can see /that not only the **position** of an **element**,/ but its **direction** are of great **importance** / to the meaning of an image.//

以前の記事で/ 私たちは見てきた/ いかにか光と闇が視覚的イメージの最も基本的な要素であるかを// 今度はもう一つの、基本的視覚的な比喩の側面を見てみよう/ (それは) イメージを読み解くのに私たちに役立つ/ すなわち上と下についてである//

この最も単純で一般的なイメージは三角形である// 神々が人間を支配し/ 王が人々を統治するように / 上にいる者は遠くを見渡し指示を与える / しかし下にいる者はより激しく感じ、全てを動かす力の源となる / なすすべがないということがないままで(すべてが可能である) // 手と足を比べるように / 上にあるものはより敏感で/ 細かい制御を持つが/ 下にあるものが全体を動かすものである// 私たちは好きなものを食べるかもしれない/しかし胃が不満を感じた時/ それを無視することはできない/ 口は制御する能力を持ち、繊細な味覚を持つが/ その力は無限ではなく/ 胃に依存している/ これはすべてまるで三角形のようである/ 頂点が細く尖っていて/ 基底が大きな支えとなるところの//こういうわけで/ 何が上にあり何が下にあるのかに気がつくことは非常に重要である/イメージを見るとき//

潜在的な意味を考察してみよう/ 4つの対照的なイメージを/ すなわち「上からの1つの手が男を持ち上げる」/ 「上からの1つの手が男を押し下げる」/ 「下からの複数の手が女を持ち上げる」 / 「下からの複数の手が女を引きずり下ろす」// 私たちは分かる / 要素の位置だけでなく/ その方向も極めて重要であると/ イメージの意味に対して//

Vocabulary and Phrases

fundamental	基本的な
imagery	イメージ
metaphor	比喩
source	源
sensitive	繊細な
control	精密な動き
depends	依存する

support	支え
significance	意義
contrast	対照
position	位置
element	要素
direction	方向
importance	重要性

Total Number of words used

: 256 words

Time for 120 wpm

: 128 sec.

Time for 150 wpm

: 102 sec.

Your BEST TIME

: _____ sec.

TIPS

Summary① Fill Blank:

The aspects of _____ and _____ are important in interpreting _____ imagery. Represented as a _____, the relationship of the high and low is a relationship of _____ and subservience, of direction and _____, of _____ and gross. The high directs the low, but the low _____ the high, and these aspects of our lived experience are _____ by the visual _____ and orientation of elements in an _____.

Summary② Summary(50 -80 words):

Summary③ Sample Answer:

The aspects of above and below are important in interpreting visual imagery. Represented as a triangle, the relationship of the high and low is a relationship of authority and subservience, of direction and action, of fine and gross. The high directs the low, but the low upholds the high, and these aspects of our lived experience are represented by the visual location and orientation of elements in an image.